

# Edifizis en il Grischun – in guid a l'architectura contemporana

**Il cudesch «Edifizis en il Grischun, cumparì il 1996/1999 (cun diversas rediziuns en versiun tudestga), guida ad impurts objects da l'architectura contemporana.** Köbi Gantenbein e Cor-dula Seger da la revista «Hochparterre» e Leza Dosch, istoricher d'art, preschentan 30 resp. 43 chasas d'abitari, scolas, chasas communalas, edifizis turistics, museums, chapluttas, punts e declarer lur particuliaritads en text e maletg. En l'introduzion explitgescha Leza Dosch il connex istoric dals edifizis; el mussa co che la relaziun da l'architectura cun il lieu è sa mida.

## Regiun e lieu

Ils ultims decennis è s'establiida pli e pli ina scena u schizunt ina scola d'architectura grischuna che sa lascha cumpareglier cun quellas dal Tessin e da Basilea. L'interess han sveglià las distincziuns e las publicaziuns davari la nova architectura en las Alps. Pelvaira registresch'ins en il Grischun suenter ils onns 1960 e 1970, orientads tradizionalmain, in dumber crescent d'edifizis che tschertgan ina re-



laziun differenzia da cun il lieu e l'istoria. Quantitatitivamain van quels però quasi a perder en la predominanza d'ina architectura turistica nostalgic ch'imitescha, scufla e mutilescha las furmas da las veglias chasas purilas. Ils bajetgs da lain da Peter Zumthor, erigids tranter il 1985 ed il 1988 a Haldenstein, en il Welschdörfli a Cuira e surtut a S. Benedetg, veggan considerads sco signals d'in nov regiunalism. Referenza al lieu tutga dentant meglier, siond che l'idea na sa limitesch betg a la regiun.

La nova architectura ha numnada main prendi distanza da la concepziun da liar l'architectura a la regiun (sco che quai era il cas en il regiunalism da pli baud). Il nov chavazzin sa numna lieu e chatta sia culminaziun en il term dal genius loci. L'emprum mument pari forsi paradox che la denominaziun geografica pli stretta duaja esser pli universal: il lieu na cuntegna betg pli l'idea dal cas speczial d'ina part specifica dal pajais, mabain la realitat concreta e vivida. Cun la regiun è cumbinada collectivitat, cun il lieu er individualitat. Perquai nascha la pretensiun d'entrar en la normalitat ed en la dignitat del lieu. Questa concepziun sa basa sin las experientschas da las tendencias tessinais, las teorias urbanisticas dad Aldo Rossi e l'architectura analoga enturn Fabio Reinhart e Miroslav Sik. Da las vals talianas dal Grischun èn la Mesolcina ed il Puschlav influenzadas fitg da l'architectura tessinaisa. En il Grischun dal Nord è Peter Zumthor daven-tà il protagonist d'ina concepziun fenomenologica che s'exprima en sias ovras ed en ses texts. L'atelier da Zumthor a Haldenstein e la tendenza analoga a la Scola politecnica federala èn punts da parteniza per la lavour da plirs architects pli giuvens.

Cunter la retorica architectonica fa Peter Zumthor valair en ses texts la preschientsha dals objects. Tschertgà è il simpel, l'essenzial, il reduci. La modestad dual evocar emozions en l'aspectatur empè d'anticipar questas cun figurativat. Zumthor n'ha naginas retegnintschas da discurrer da sentiments, da la valayvladad dal subjectiv, da l'autentic. Las regurdanzas d'uffanza, las ragischs da l'agen jau, èn per el realitat e betg anecdota. La naivitad da l'uffant stat per mirveglia exploranta. Che la prontadad a l'avertura ed al svilup n'è betg be teoria, cumprovan ils edifizis da l'architect. L'idea da reconciliar intelleg e sentiment s'exprima en la relaziun sensuala cun la tipologia, la construcziun ed il material, en la realisaziun artisanala ed en l'inte-

graziun dals arts vischins. Il patratg da la poesia, che dovra la quietezza, e da l'ovra construida sco lieu en l'infinit renvie-schan al metafisic. L'architectura daven-ta l'expressiun melancolica da la vita che passa e fa a medem temp resistenza vers l'irrelevant.

## Construir al lieu

L'architectura da Peter Zumthor cumenza als onns 1970 en la Val Lumnezia, nua che l'anteriur collauratur da la Tgira da monuments chantunala fascheva l'inventari dals abitadis. Da questi contacts èn resortidas incumbensas da construir a Lumbrein (renovaziun da la tur abitada «chasti») ed a Vella (renovaziun dal «Café de Mont»). L'inventari da l'abitadi da Vrin, publitgà il 1976, è stà la baza per ina confrontaziun architectonica conscientia cun il vitg, singulara er en il Grischun. Las stentas han purtà il 1998 a la vischnanca il Premi da Wakker da la Lia svizra per la protecziun da la patria per avair integrà a moda exemplarica novs edifizis d'economia per l'agricultura.

Il motor da quest svilup è Gion A. Caminada ch'abitescha a Vrin-Cons. El emprava sviluppar vinavant il maletg dal vitg e da la cuntrada cultivada uschè naturalmain sco ch'ins fascheva quai pli baud a Vrin – senza imitar e bagatellisar, ma er cun distanza da l'idea da contrastar dals onns 1970 e 1980. La basa da scadina construcziun è l'economia e la politica sociala. En l'ambient survesaivel dal vitg entadim la val agescha l'architect er sco politicher communal e lavurer social. El s'interessescha per las pussavladads da lavurar ed il sa sentir da la cumi-

nanza. Per impedir in sparpagliament veggan las stallas da Vrin concentradas vi-navan tant sco pussaivel entaifer ed a l'ur dal vitg. «Mantegnair il pur en il vitg» è la devisa. Cun amplifitgar pon clavads existents mantegnair lur funcziun. Duas grondas stallas novas èn veggidas construidas en in'atgna zona per stallas sur la baselgia. Qua se chatta dapi curt temp la mazlaria regiunala. Relativamain baud han ins introduci a Vrin la producziun biologica cun batgaria da chasa e vendita directa e qua tras spargnà il char commerzi intermediar. L'elavuraziun al lieu porta novas pussavladads da gudogn en il vitg. Il sortiment cumpiglia sper la charn er ils products da la chascharia da l'alp da chauras «Parvansaus».

En l'applicaziun da lain resta Caminada en la tradizion ch'el sviluppesccha vinavant cun integrar betun ed enten ordinar e construir ils edifizis. Dapi intigns onns lavura Caminada vi d'in sistem da construcziun per stallas e clavads, scuvert cun observar construcziuns da laina radunda entulada. In rom da travs da laina furma la construcziun da basa che veggavagliada dadens cun plattas pressadas, dador cun aissas crivas. La composiziun dals chantuns cun ils roms cruschads che vargan or la tavagliada regorda a la construcziun da travs tradizionala ed evocchescha in maletg da cunituitad: Vrin sa sviluppesccha.

Vairs edifizis communabels èn la chasa communal, la halla polivalenta ed il mortuari. En la chasa communal evocchescha il tema «vegl-nov» en dialog en pitschnas parts sut in tetg unifitgant, entant che la gronda cubatura da la halla polivalenta cun schlondas (architect Gion A. Caminada, inschigner Jürg Conzett) sa collia a moda evidenta cun la chasa da scola en mir, construida a l'entschatta dals onns 1960. Bler temp ha Gion A. Caminada deditgà al mortuari. Adina puspe ha el mess en discussiun sia necessitat en vischnanca. La cultura da prender cumià dals morts en las atgnas stivas, pratitgada enfin qua, na dual betg vegin sacrifitgada a la funcziunalitat d'in mortuari urban. Cun gronda premura han ins elegi in sulom che sa chat-



Cuverta dal cudesch.

ta a l'ur da la baselgia, ma entaifer il vitg. Il cumià ha lieu da la vart dals vivs.

## Concurrenza

In dals motivs per l'existenza da l'enconchenta scena d'architectura grischuna è la concurrenza d'architectura. Sco ch'is resulta d'in discurs cun Erich Bandi, ch'è stà en uffizi tranter il 1975 ed il 2002 sco architect chantunala Grischun, furma quel ina procedura objectiva per ademplir l'incumbensa culturala d'eriger edifizis duraivelis en construcziun ed architectura. En la pratica succeda la prequalification il pli savens sin fundamento da concepts ch'èn d'inostrar en furma da skizzas anonimas. Per la giuria veggan surtut recumandads architects d'ordaifer ch'han già sez participà cun success a concurrenzas. A giuvens architects porschan concurrenzas ina schanza da sa profilare independentamain da squadras.

In'ulteriura raschun per il prosperar da l'architectura en il Grischun suppona Bandi en la conjunctura economica stagnanta da l'entschatta dals onns 1980. El regorda al proverbi che las meglras ideas naschan en la miseria. Ils edifizis da quels onns n'èn betg expressiun da bainstanzu d'interess materialistic, mabain da stenta per simpladad e funcziunalitat. En quest senz èn veggida creads singuls edifizis da valor cumparabels en lur funcziun sociala sco edifizis publics cun las veglias baselgias. Fauraivel per il cumentament da giuvens architects en il Grischun era tenor Erich Bandi dentant er il volumen da bajegiar modest en cumparaziun cun las grondas aglomeraziuns urbanas. Las chasas da scola grischunas, savens bler pli pitschnas, dumognan ins architectonicamain pli tgunsch che grondas complexes.

La politica da concurrenza da l'Uffizi chantunala da construcziun auta ha offrì ad architects sco Peter Zumthor ina situaziun da partenza decisiva. Conseguentamain sa chattan blers edifizis publics, surtut chasas da scola, tranter l'architectura contemporana pretensiuna. In ulteriur instrument per tematisar la qualitat architectonica è la «Distincziun da bona architectura» pertutda da las associazions professionalas grischunas ed organisa da fin oz duas giadas, il 1987 ed il 1994.

Che tscherts architects dal Grischun reageschan sensiblament sin il lieu e sin concepziuns dal cumplessiv na fa betg surstar. La topografia da la cuntrada montagnarda che renda vesaiavel l'edifizi lunsch enturn stimulescha da bajegiar. En vitgs e vals quasi intacts, ch'existan anc adina malgrà tut, vali la paina da sa stentar per l'architectura. Champs da lavur pli vasts restan mantegnids, siond la spezialisaziun main progredida ch'en ils

centers economics. La contemplaziun po mintgatant far frunt a la hectica.

Quai ch'ins considerescha sco architectura contemporana formalmain pretensiuna è surtut da chattarordaifer ils lieus turistics. Che Tavau e Val S. Pieder èn en quest regard excepziuns para però da sa midar. Il motiv per la situaziun fin uss en general problematica è forsa il fatg ch'il turissem è suptapost a clischés. Il privel da simplifitgar l'istoria e da surpigliar superflzialmain models è sumegiantamain grond sco tar la vart naiva dal stil indigen. Nua che las furmas da la chasa engiadinaisa veggan utilisadas per tut las funcziuns pussavilas vegg la confruntaziun individuala a la curta.

L'idea d'in princip territorial en il mund da las furmas n'è betg be restreschenta, ella cuntrafa er a la realitat istorica dals davos millennis. Gist las chasas engiadinaisas eran influenzadas fermamain d'ordaifer; baselgias, chasas signurilas e hotels s'orientavan a las prestaziuns dals centers europeics. Indigen ed ester stevan en in gieu avert e plain tensiun in cun l'auter. Questa relaziun dialectica po anc oz esser mussavia per in'architectura obligada tant al lieu sco al mund.

## Punts

Il pajais muntagnard dal Grischun èr in pajais da punts, galarias, tunnels ed implants electrics. Tranter pioniers da l'inschigneria en il 19avel tschientaner ed a l'entschatta dal 20avel tschientaner sa chattan Richard La Nicca, il constructur d'armadiras Richard Coray, Robert Maillart sco er ils constructurs dals artifizis da la Viafer retica. La lingia da viafer dal Bernina, averta il 1910, è sa sviluppada successivamain ad in ensemble d'artifizis ed edifizis en stil pittoresc-romantic cun ils puncts culminants encuschen: il viaduct circular da Brusio, ils bajetgs da Nicolaus Hartmann sin l'Ospizi dal Bernina e sin l'Alp Grüm sco er las centralas da las Obras electricas da Brusio a Palü e Cavaglia construidas dal medem architect.

Sco il pli impurts construider da punts svizzer da la segunda mesadad dal 20avel tschientaner vala Christian Menn ch'ha fundà il 1957 in biro d'inschigner a Cuira e ch'è stà dal 1971 fin il 1992 professor ordinari per statica e construcziun a la Scola politecnica federala a Turitg. Christian Menn ha construì numerusas punts da betun armà en il Grischun. Interessant per l'aspect da referenza al lieu è si'idea da surpigliar il caracter da la cuntrada en la construcziun pertanta. Cun las rudellas laterals e l'art rinförzà da sias emprimas punts ad art en Avras sa referescha el a las ovras da Maillart.

Caracterisanta per la cuntrada è la punt da Tumein (1962–63) che traversa il Rain reunì cun in artg da 100 m. Las largezzas dal support da 12 a 15 m armonisechan la construcziun pertanta ed effectueschan il gest elegant dal sigl sur il flum. In'innovaziun era da lez temp la precumpressiun dal pertader dal vial. Las davosas punts ad artg èn stads il Ponte Nanin (1966–67) ed il Ponte Cascella (1967–68) a la rampa sid dal San Bernardino. Il fatg ch'ins ha pudi utilisar duas giadas la medema punt persa ha possibilità ina segunda da questas construcziuns, be darar pli competitivas en vista a las pajas crescentas. Il futur appartenega uss a las punts da travs da tecnica da precumpressiun che lubivan grondas largezzas e cun quai dapi libertad en dimensiunlar la trassaziun. Quai ha tenor Heinrich Figi da l'Uffizi da construcziun bassa dal Grischun effectuat ch'ins ha savens resguardà memia pauc la relaziun cun il contorn. Concepida e fumada conscientamain sa preschenta percuter la punt Sunniberg dal sviament da Claustra che regorda en ses tip da punt cun suas travs a las largezzas giganticas dals monuments americanas. Begr pli a moda

abstracta mabain expressiva sa mussan ils pilons inclinads anvers e las sugas en configuriun d'arpa.

Tranter ils inschigner da construcziun da la proxima generaziun è Jürg Conzett daventà enconuschen ad in public professional internazional. El è il praticher profesional, ma er autur da la vurs istoricas davart construcziuns d'inschigneria. Il 1994 ha il surpassadi Landquartlöser retschet la Distincziun da bu-na architectura dal chantun Grischun (Biro Branger e Conzett). Spectacular era il pertader da traus sugas da la passarella Traversina en la Viamala ch'è veggida destruida il 1999 e ch'è veggida remplazada il 2005 cun ina spezia da stgala pendente.

## In facit en tschintg pucts

La varietad, bellezza e qualitat da la nova schientsha da construir – la quala ha fatg dal Grischun plaun a plaun ina da las pli impurts regiuns d'architectura contemporana en Svizra –, è d'attribuir tenor Köbi Gantenbein a tschintg facturus:

1. La cuntrada dramatica, l'istoria e la diversitat dal territori. Construir en il Grischun ha insatge arcaic e metafisic: «Jau sun il lieu», di l'edifizi. Malgrà tut las plajas, las larmas e las attatgas quotidianas chaschunadas tras construcziuns nunponderadas, datti en il Chantun maletgts dal vitg intacts, cumplettads ed amplifitgads cun quità. Ils lieus davos quests maletgts n'èn nagins museums, mabain spazis da viver extendids precautamain.
2. Il Grischun ama l'istoria e surtut l'istoria dal spazi. Quest'amar emprova da s'exprimer. Ma attenzion: cun tut il respect per ils referiments locals, la vischiananza po era periclitar la perspicacitad. I na tanscha betg da sa basar sin la tradiziun e mantegnair il maletg dal lieu. Buns architects s'orientesch an tenor criteris internazional. Eles èn part d'in svilup tecnic ed estetic mundial.
3. La pitschna industria da construcziun lavura cun gronda capacitat e precisio. Mintga architect enconuscha in impresari, in scrinari, in tschentaplattas, in tschentapignas, in stuccatur, per il qual el mettess il maun en il lieu. La lavour ha in pretsch commensurà e la qualitat è auta. Da la capacitat dal constructur dependa la qualitat da la construcziun.
4. L'architectura pli giuvna en il Grischun è in tema da la debatta culturala era en il Chantun. Per quella procuran uniuns sco la Lia grischuna per la protecziun da la patria, las medias stampadas u la Televisiun Rumantscha. Il Museum d'art a Cuira e la Chasa melna a Flem deditgeschan exposiziuns remartgablas a l'architectura.
5. Il Chantun e las vischiancas giogan ina rolla exemplarica sco buns patrunz da construcziun. La Tgira da monuments dal Grischun s'engascha per il mantegniment e la protecziun da l'ierta existenta. E per las construcziuns novas è decisiva la concurrenza d'architectura. Quella è veggida promovida cun perspicacitad ed ha uschia permess a la gronda part dals architects grischuns da renom d'avir in agen biro. Da Bearth & Deplazes, Jüngling & Hagmann fin a Richard Brosi, Robert Obrist e Peter Zumthor han tut ils ateliers da num en il Chantun gudagnà concurrenzas impurts.

### La preschentaziun:

Div. auturAs. Edifizis en il Grischun. In guid a l'architectura contemporana. Glattbrugg 1999. (Reediziun amplifitgada da l'ediziun «30 edifizis en il Grischun» dal 1996).

### Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?iid=902  
www.chatta.ch